



# Az élőhalottak birodalmában

## A zombolyai elme-kórházban rend és tisztaság uralkodik, amióta új igazgató-főorvos került az intézet élére

Rémregényeket beszéltek az emberek még egy esztendő előtt is a zombolyai állami kórházról, amelyben szerencsétlen meghibbant elméjű emberekét ápolnak. A betegekkel ember-telenül bántak, élelmezésük rossz volt, verték-ütötték őket és általában az egész kórház az elhanyagoltság és a piszokterjedés képét mutatta. Nehány hónap óta ezek a panaszok megszűntek és a zombolyai kórházról nem lehetett semmit sem hallani. Az előző panaszok és a mostani némaság arra készítette az újságírókat, hogy látogatást tegyen Zombolyán a kórházban. És akkor kiderült, hogy ebben az intézetben pár hónap óta minden gyökeresen megváltozott és ezt a változást a kórház új igazgató-főorvosa idézte elő, aki hivatalba lépésének első napjától kezdve serényen és szerényen, dobverés nélkül, de annál nagyobb felebaráti szeretettel dolgozott és dolgozik.

Bagdasár Demeter dr., aki orvosi tanulmányait Bukarestben, Párisban és Berlinben végezte, az elmebetegek gyógyításában specializálta magát. A nagyrahivatott fiatal orvos tehetsége iránt a közegészségügyi minisztérium érdeklődése is felkeltődött és több évi külföldi tanulmányuttra küldte. Ebből két esztendőt az Észak-amerikai Egyesült Államokban töltött, ahonnan gazdag tapasztalatokkal megrakodva tért vissza. A kormány 1929. szeptemberében a zombolyai elme-kórház vezetésével bízta meg. Orvosa munkatársa a felesége, Bagdasár Flórika dr., aki nemcsak kedves, jószívű nő, hanem kiváló orvos is. Bagdasár Demeter dr. Ghionea Simon gondnok személyében olyan segítő társat vett maga mellé, aki megérti intencióit és együttesen azon vannak, hogy a közegészségügyi minisztérium által engedélyezett aránylagos csekély költségvetéssel is mindenképpen más nivóra emeljék a kórházat.

A zombolyai elme-kórház ma mintaintézetnek mondható. Az intézet betegei — akiknek száma állandóan száznegyven és százötven között van — valósággal rajonganak az igazgató-főorvosért, az orvosnőért és a gondnokért, az ápolókkal meg egészen barátságos viszonyban élnek. Boldogok a könnyebb betegek, ha valami munkát kapnak és különösen az intézet nagy kertjében szeretnek pepecselni. A sok beteg között van néhány érdekes eset. Egy negyvenöt év körüli kórszakállas férfi Istennek képzei magát. Azt mondja, hogy kétezer évvel öregebb, mint a világ, melyet te-

remtett. Már többször csinált magának — mondja — a semmiből aranyos ruhát, de a tolvajok mindig ellopják azt. Egy másik férfi, valamivel fiatalabb ennél, teleaggatta mellét különböző érdemrendekkel, amelyeket imitt-amott szedett össze és kapott. Azt állítja magáról, hogy a császárnál is hatalmasabb ur és mindenkinek parancsol. Egyébként öt nyelvet beszél, mert fiatalabb korában bejárta Amerikát és az európai nyugati országokat. Egy volt budapesti pincér messziről figyelmezteti a feléje közeledőket:

— Tessék vigyázni, mert ötszáz lóerős villamos árammal vagyok megtöltve!

Mikor azonban lóversenyről érdeklődünk nála, megelégedkezett róla,

hogy villamos battenia és beszél lovakról, zokékról, bukmékekről, versenyekről, megnyert és elvesztett fogadásokról.

Három álomkóros nőt is kezelnek a kórházban. Állapotuk javulóban van, azonban sohasem nyelik vissza teljes testi és szellemi rugékonyságukat. Járásuk olyan, mintha egy-egy szobor mérev tagjai indulnának meg. Végigjárva az udvar, és a kórtermeket a legkülönbözőbb elmebetegségeket látjuk az ápoltakon. Az igazgató-főorvos készségesen magyarázza a betegség fajtát és lefolyását. Amíg a körút tart, a betegek mindenhol hálásan néznek az igazgatóra, mosolyognak rá és felelnek kérdéseire. Élénken tiltakoznak az ellen, hogy elküldjék őket a kórházból. k. e.

## Mussolini már hét év előtt dolgozott a Rajna-vidék kiűritése érdekében

A Rajna-vidékről visszavonult francia csapatok megérkeztek Párisba és ott az ismeretlen katona sirjánál díszfelvonulást rendeztek. A sirt leborították egy zászlóval, amelyet eljövételük alkalmával a Rajna vízében megmártottak. A Rajna-vidék felszabadulásának öröme rendezett ünnepségek még mindig tartanak Németországban. Tegnap valamennyi német városban Te Deumot rendeztek. A német sajtó foglalkozik most a Rajna-vidék kiűrité-

sének előzményeivel és római hírforrás alapján megállapítja, hogy Mussolini már 1925-ban dolgozott a kiűrités érdekében, mert attól tart, hogyha a megszállás hosszú tartamú lesz, veszélyeztetve lesz Olaszország szénellátása. Jaspár volt belga miniszterelnök hasonló okból ugyancsak évek előtt sürgette már a kiűritést, ezenfelül pedig azért sem akarta azt hosszú életűnek, mert Franciaország katonai hegemoniájától tartott.

## Két törvényes feleség jelentkezett egyszerre az elhalt festőművész hagyatékáért

Budapesten a Szent István kórházban három hét előtt meghalt Krug Viktor harminc éves festőművész. Tüdőbaj ellen kezelték, azonban nem tudták megmenteni az életnek. Mint-hogy hozzátartozói nem jelentkeztek, eltemették. A temetés után néhány napra megjelent a kórházban egy fiatal nő, aki előadta, hogy Krug Viktorné és a temetésen azért nem volt jelen, mert vidéken tartózkodott, egyben pedig kérte férjének hátrahagyott holmijait. Kérelmét teljesítették. Annál nagyobb volt a meglepetés, amikor két hét múlva egy másik fiatal nő jelent meg a kórház igazgatójánál, aki szintén Krug Viktor özvegyének mutatkozott be és szintén azt a kérelmet adta elő, hogy szolgáltatassák ki neki Krug Viktor holmiját. Meglepetve hallotta az igazgatótól, hogy egy másik Krug Viktorné már átvette a festőművész hagyatékát. A rendőrségre ment, ahol feljelentést tett az ismeret-

len nő ellen, akiről azt állította, hogy csaló. A rendőrség megindította a nyomozást és kiderült, hogy Krug Viktornak egyszerre két törvényes felesége is volt. 1927. május 26-án feleségül vette Tóka Katalint, akivel azonban mindössze egy évig élt együtt, aztán elhagyta. 1929 elején megismerkedett Rózsa Juliánával, akivel hamarosan közös háztartásra lépett, majd pedig még ugyanazon év november 8-án vele is törvényes házasságra lépett. Krug Viktor két hónap előtt került kórházba és második felesége, aki a kórházban holmiját átvette, a halálozaskor csakugyan vidéken tartózkodott. A rendőrség most abban az irányban folytatja a vizsgálatot, vajjon Rózsa Julianna tudott-e róla, hogy Krugnak a házasságkötéskor már volt törvényes felesége. Ha ez kiderülne, akkor a második asszony ellen bigámia miatt eljárást indítanak.

## Jó magasra vitte Benes a kisántánt konferenciát

A csehszlovák magyar sajtó reflektál Benes csehszlovák külügyminiszternek a Csehszlovákia és Magyarország közötti közeledésről szóló nyilatkozatára. Az egyik lap szüggessnek tartja a csehszlovák-magyar közeledést, azonban leszögezi, hogy nem valószínű, hogy a szlovenszói magyarság megkerülésével. Szemveti Benesnek, hogy nem törődik a szlovenszói magyarsággal, szemben Benes nélkül jelenti ki, hogy az teljesen megelégedett és sohasem jön köze, hogy érdeklődjék bajai, kíváncsi és panaszai iránt. Mi tudjuk mondja a lap — hogy mi mindenünk van és tudjuk azt is, hogy a mi viszonyokkal nem vagyunk megelégedve, csak éppen Benes nem akart ezt tudni. Nem kerülhette el, hogy a kisántánt konferenciát Szlovenszokban vendégelje meg, azonban nem hozta román és jugoszláv kollégáit a felvidéki magyarság valamely városába, nehogy azok az ottani lakosság elégedetlenségét lássák. Jó magasra vitte Benes a konferenciát, a Csorbó magasságába, ahonnan a konferencia tagjai nem láthatták a szlovenszói magyarság elégedetlenségét. magyarság a Felvidéken — fejezi ki cikkét a lap — éppen olyan elégedetlen, mint a csehszlovák köztársaság területén lakó többi nemzetek is, amelyek a Kárpátokon innen laknak.

**Butor**  
háló, ebédlők, uriszobák stb. butorok olcsón és kedvező részletfizetések mellett kaphatók  
**Kutty Rezső butorgyáros**  
Temesvár III., Dózsa-utca 4.

**ÚJ KEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK**  
Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott  
**20%** kedvezményt szobárainkból  
**10%** kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menü kivételével) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a **MAGYAR KIR. OPERAHÁZ NEMZETI SZÍNHÁZ KAMARA SZÍNHÁZ** előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színhájjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.  
**Park Szálloda BUDAPEST**  
szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nines kecsköltséggel).

\* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.  
**Autómosást villanyerővel 15 perc alatt legolcsóbban végzünk.**  
Boxok kiadók DEUTSCH  
**BOXGARAGE**  
Timisoara-Fabrica, Str. Dacilor (Fő-utca) 56. :: TELEFON 601

Látogassa meg Ön is!  
az ujonnan megnyílt  
**Kálmán Ferenc**  
Temesvár I., Rezső-utca, a Ferdinánd-szálloda mellett  
**Butorszövet Szőnyeg Takaró**  
szaküzletét

## Harmadszor szökött meg a lugosi elmekórházból

Síró asszony jelent meg tegnap a rendőrségen, ahol elmondta, hogy Pacu Józsefnek hívják és kérte, hogy jöjjön ki egy rendőr az erzsébetvárosi Mikszáth utcában levő lakására, mert a férje már harmadikszor szökött meg a lugosi elmegyógyintézetből és most csahaza van. Pacuné elmondta, hogy gyanútlanul üldögélt lakásában, amikor egyszer csak felnyit az ajtó és azon kopogtatás nélkül belépett az ura és leülve ennivalót kért, majd megjegyezte, hogy soha többé nem engedni magát Lugosra vitetni. Hamarosan rendőr ment Pacu Józsefért, akit rövid kihallgatás után Tóda József dr. kerületi orvoshoz küldtek. A zavart tekintetű, becsott arcú, fehér vászonzubbonyba öltözött férfi sirva mesélte el, hogy az ablakon keresztül szökött meg már harmadszor Lugosról és ha ismét visszaviszik, inkább öngyilkos lesz. Pacuról már egy ízben megintuk azt is, hogy az elmúlt évben, amikor elfogták, borotvával elvágta a torkát, de akkor sikerült az életnek megmenteni. Összetett kezekkel könyörgött most, hogy engedjék Temesvárott maradni és szívesen megy bármelyik dolgotáborba is, csak Lugosra ne kelljen visszamennie. Pacu József azonban az intézet jellegzetes ruhája van és a törvény értelmében ismét vissza kell szállítani.

## A forradalom károsultjai még mindig nem kaptak semmit

A nagy összeomlás után, 1918. év őszén, amikor a forradalom kitört, — mint emlékeztet — fékevesztett szenvedélyek lettek urrá a temesi községekben is. A hazatérő katonák felszabadult indulata és a falusi nép dühe azok ellen fordult, akik előttük ugy szerepeltek, mint a nagy vérontás okozói és akikről úgy tudták, hogy a háborúból hasznuk volt. Így számos kereskedő üzletét feldúlták, az árukat elvitték, jegyzőket elkergettek, birtokosokat elűzték és a gazdasági felszerelést tönkretették. Milliós és milliós aranykorona volt a kár, amelyet így okoztak. Tizenegy évvel ezen események után ezek az emberek, akik a nép dühének lettek áldozatai, még semmiféle kárpótlásban nem részesültek. Tegnap a forradalom száz és száz áldozatának megbízásából Albu Adám nyugalmazott főszolgabíró vezetésével küldöttség kereste fel Boeu Szevér kormányzót és emlékiratot nyújtottak át neki. Az emlékiratban az érdekeltek kártalanítást kérnek az államtól és hivatkoznak arra, hogy a legfelső semmitőszék döntése értelmében a forradalmi károkkért az államnak kötelessége felelősséget vállalni. Utalnak arra is, hogy a kincstár már sok jogsérelmet orvosolt és csupán ez a kérdés nem nyert még elintézését. A kormányzó kijelentette, hogy az ügy méltányos elintézése érdekében lépéseket tesz. Az érdekeltek az emlékiratot Maniu Gyula miniszterelnöknek és Vaida Sandor dr. belügyminiszternek is benyújtják és remélik, hogy a kincstár mégis csak kártalanítást nyújt.

## Adófizetés hiteles igazolása nélkül semmiféle hatósági bizonyítvány nem állítható ki

A pénzügyminisztérium az összes közhivatalokhoz rendeletet intézett, amely szerint július harmadikától kezdve semmiféle városi, községi, megyei, vagy más hivatalos helyről kért bizonyítvány addig nem adható ki, amíg az illető fél nem igazolja, hogy a félévre eső globális adóját kiegyenlítette. Amennyiben a bizonyítvány kiadása iránti kérelmet már az adóév második felében, azaz július elseje után adták be, ebben az esetben már igazolni kell, hogy a kérvényező 1930. december harmincadikáig kifizette a globális adót. Ha valaki tehát az utólevélhez szükséges erkölcsi bizonyítványért folyamodik, ezt csak úgy kapja meg, ha adókönyvével igazolja, hogy 1930-ra globális adóval nincsen hátralékban. A rendelkezés kivételeket

is megállapít. Eszerint nem kell bemutatni az adókönyvet a különböző anyakönyvi iratok és állampolgársági bizonyítvány kérelmezésénél. Ellenben az iskolai bizonyítványokat csak úgy adják ki, ha a szülők adókönyvével igazolják a globális adó kifizetését. Ez alól az árvák és hadiárvák kivételt képeznek. A rendelet megállapítja, hogy a kérvényezés szabadságot az alkotmány biztosítja és így az egyenes adók kifizetésére vonatkozó igazolást a pénzügyminisztérium nem követelheti, azonban a globális adó kifizetéséhez a pénzügyminisztérium ragaszkodik és ezt az alkotmány nem tiltja meg. A bizonyítványokat kiállító hatóság köteles leszögezni, hogy az adó kiegyenlítéséről meggyőződött. A rendelet ma már életbe is lép.

## A ferde parcellázás miatt veszedelemben forog az erzsébetvárosi új utca megnyitása

Beszámoltunk róla, hogy a város azzal a tervvel foglalkozik, hogy a Holló-utca és a Vörösmarthy-utca között megnyitja a Jósika-utca folytatását. Az új utcanyitás következtében lehetővé válna azon a helyen körülbelül husz új ház építése is, ezenfelül pedig az Erzsébetváros forgalma is lényegesen megkönnyebbedne. Az új utca reményében egyik-másik ingatlantulajdonos, akinek telkét az új utca keresztülmetszené, parcellázási engedélyt is kért már a várostól és a parcellázást Balosu városi mérnök már el is végezte. Azonban valószínű, hogy éppen ez az elsieltt parcellázás teszi majd lehetetlenné, hogy a város az új utcát megnyissa. Az új utca tervezett irányára ugyanis a parcellák ferdén fekszenek rá és nem merőlegesen. A merőleges parcellákat könnyen meg lehetne csinálni és a parcellák tulajdonosa nem is károsodna. Mindössze az első parcellánál kellene néhány négyszögmétert feláldoznia. Azonban erre nem haj-

landó és úgy a szomszédos telektulajdonosok, mint pedig a város vezetőségének kapacitálása hiábavalónak bizonyult. Az érdekelt szomszédos telektulajdonosok különben ezt a parcellázást megfélembítették és hihetőleg azt a felső fórum meg is semmisíti. A Holló-utca ama részén, ahol az új utca a régi utcába torkollana, jelenleg egy földszintes ház van. A tulajdonos abban a reményben, hogy az új utca megnyílik, a házat kiírtette, hogy azonnal neki lehessen látni a lebontásnak, mielőtt a szomszédos telektulajdonosokkal a város megegyezik. Amennyiben azonban ez a megegyezés a ferde parcellák miatt nem történhetne meg, úgy a háztulajdonos még ezen a héten eladja ezt a házat, amelyre több vevő is jelentkezik. Elképzelhetetlen pedig azután az, hogy az új tulajdonos azért venné meg ezt a családi házat, hogy néhány hét múlva lebontassa. Ha ez a ház gazdát cserél, akkor az új utca megnyitása tiztizenöt esztendőre hátratóldik.

## A hullámok hátán pajkosan játszadozó habléányokat a romantika iránt érzéketlen rendőrség leleplezte

Sulyos csapás érte Pacoa a portugál tengerparti városkát, mert ninesenek többé szirénei, amelyek megcsodálására pedig az idegenek ezrei tödültek hazájuk a csendes halászfészekbe. Helyesebben megvannak ugyan a szirének, de csak kiragadták őket a nedves elemből és most száraz kenyér és víz mellett ülnek a portói börtönben.

Hat éven keresztül játszadoztak pajkosan a hullámok hátán a habléányok, a jámbor pacoai halászok öröme és hasznára. Addig mutogatták magukat a babonás halászeknek, amíg a különös csoda híre a portugál fővárosba is eljutott. A nagy napilapok

is tudomást vettek a pacoai szirénekéről. Nemsokára turisták és amerikai idegenek is felkeresték Pacoát, és miután saját szemükkel látták a különös sziréneket, Pacoa külön csillagot kapott az utikalauzokban és mind-egyik hangsúlyozottan figyelembe ajánlotta a Portugáliába utazóknak, hogy ne mulasszák el, megtekinteni az egyelőre megfejthetetlen jelenséget. A habléányok megtekintése nem is ütközött olyan nagy nehézségekbe azóta, hogy Romilla bácsi, a pacoai vendégfogadó boldog tulajdonosa, az épület lapos tetején fényszórót szerelt fel, amely kellőképpen megvilágította a tengert, amikor éjszaka a

sellők pajzánkodtak hullámaikon.

Amikor a hold feltűnt az égboltozaton, százával tolongtak a turisták a tengerparton és kémelelték a messziséget. Végre a fényszóró nyalába megtalálta a sziréneket. Siklottak a habokon, kergették egymást, lebuhtak a mélységbe úgy, hogy a nézők mindegyike ezerszer megesküdött volna, hogy még szebb nőket sohasem látott életében. Hat évig tartózkodtak a szirének Pacoa partvidékén, közel a vendégfogadóhoz, míg most a legutolsó alkalommal szörnnyű dolog történt. A turisták javában gyönyörködtek a fürge sellőkben, amikor egyszerre csak fekete árnyék vált el a parttól és egyenesen a habléányokhoz tartott. Csak az utolsó pillanatban siklottak fel a szirének, de már hasztalan próbáltak menekülni. Késő volt. Markos rendőrkarok húzták ki az öt szépséget a vízből, beráncigálták őket a bárkába, ahol a sellők csuromvizesen és szitkozódva terültek el. S íme a habléányok a legékesebb portugál dialektusban kívántak minden elképzelhető jót a hatóság embereinek. Alig ért a bárka a parthoz, Romilla bácsi jajgatva, kétségbeesetten rohant a bárkához. Közlebebről megtekintve a habléányokat, a turistáknak és a parti lakosoknak is felnyit a szemük. Hiszen ezek a leányok Romilla bácsi leányai és a vendégfogadó egyáltalán nem paradicsomi szépségű pincérnői voltak. Romillának csak annyi ideje volt, hogy még egy ruhadarabot hozzon a leálcázott sellőknek és már is vitték őket a rendőrök Porto börtönébe. A vízi nimfák horogra kerültek, de most alaposan törheti a fejét a portugál ügyészség, hogy milyen paragrafus alapján járhat el az álhabléányok ellen.

## Női bestiák rendszeresen megmérgezték gyermekeiket

Szolnokról jelentik, hogy a tiszazugi tömegmérgezések még mindig izgalomban tartják az Alföld népét és a szolnoki ügyészség máris újabb rettenetes bűnügyekben nyomoz. Ezuttal a gyermekgyilkosságok sokaságáról van szó, amelyet a Tiszakürthöz közeli Szelevény községben követtek el. Szelevényben divattá vált, hogy a menyecskék megmérgezték gyermekeiket, hogy annál szabadabban élhessenek kicsapongó életüket. Az ügyészség már többször kapott névtelen leveleket, amelyekben ezekről a förtelmes bűnökről szó volt, azonban egyetlen esetben sem volt elég adat a nyomozás megindítására. Egyik legújabb névtelen levél most megnevez egy asszonyt, akinek két ikergyermeke néhány hónap előtt meghalt. A névtelen levélíró szerint a bűnös anya maga ölte meg gyermekeit és előzetesen három más kisedét is elpusztította. A szolnoki ügyészség most megindította a nyomozást.

### Átvettem

### az Imperial szállót Lugoson

kényelmesen, ujonnan és előkelően berendezve, 23 szobával, fürdőszobával. :- A legszolidabb szoba árak, figyelmes kiszolgálás. Utazóknak 10% engedmény. ÉTTEREM a házban.

Tulajdonos:

**WEISZ IGNÁC** volt temesvári Ferdinand szálló igazgató

## Xa szép akar lenni!

használgos KULKA-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant, lilliompu-derit, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Szász” utca 1. Szentgyörgy-tér.



# Hírek

— **Bocu Szevérről elnevezett telep.** Vasárnap délelőtt tíz órakor ünnepélyes keretek között szentelik fel Temesvár legújabb telepét, amely a strandfürdő mögött fekszik. Az új telep Bocu Szevér kormányzó nevét viseli és a felszentelési ünnepségen a kormányzó is részt vesz.

— **Marinkovics jugoszláv külügyminiszter átutazott Temesváron.** Marinkovics jugoszláv külügyminiszter, aki több napot Bukarestben időzött, tegnap délelőtt hazatérően keresztülutazott Temesváron. A külügyminiszter tiszteletére az állomáson Crencian Aurél rendőrkapitány és Joneescu Gyula dr. a megyei állandó választmány elnöke jelentek meg. A jugoszláv külügyminiszter jókedvűen fogadta az üdvözléseket és kijelentette, hogy Bukarestben az összes román-jugoszláv függő kérdéseket sikerült elintézni. Ami pedig a külpolitikai helyzetet illeti — válaszolta mosolygva — arról már sokat nyilatkoztam és így új mondanivalóm nincsen. Marinkovics külügyminisztert Zombolyán is ünnepélyes fogadtatásban részesítették.

— **A kisdalai új templom felszentelése.** Vasárnap délelőtt szentelik fel a kisdalai új katolikus templomot. Az ünnepségen Bocu Szevér kormányzó és Temes megye képviselőjében Joneescu Gyula dr., az állandó választmány elnöke jelenik meg.

— **A Friedrich-féle tűz oka.** A Friedrich-féle gépgyár égésének okát még nem állapították meg. A vizsgálóbizottság tegnap délelőtt megjelent a helyszínén, kihallgatta a gyár személynét és több szemtanút, azonkívül alapos szemlét is tartott. A tárgyalást ma folytatják. A kár meghaladja a két millió lejt, amely azonban biztosítás révén megtérül. A tüzet elsőnek a pályaudvari rendőrség jelentette az 1305 számú telefonállomásról, a második jelentés a Park-szállóból érkezett. Az önkéntes tűzoltóság emberei elsőnek jelentek meg a veszedelem színhelyén, kevéssel azután érkezett meg a városi tűzoltóság is. Biste Leó tűzoltóparancsnok, akit a telefonközpont több helyen keresett, autóján hajtotta a helyszínére, ahol emberei már dolgoztak.

— **Rendőrségi krónika.** Az 1654. sz. autó, melyet Hamprolux Antal soffőr vezetett, az erzsébetvárosi Püspök-hídon elütötte Matei Géza Blaskovics-telepi lakost, aki a ballábán súlyosan megsérült úgy, hogy a mentőknek kórházba kellett szállítani. A szerencsétlenség ügyében a rendőrség megindította a vizsgálatot. — Az elmúlt éjjel két óra tájban a gyárvárosi Damjanich-utcában levő Román Teksztileipar épületében tűz ütött ki. A tüzet idejekorán észrevették és értesítették a tűzoltókat, akiknek sikerült azt hamarosan lokalizálni. A kár jelentéktelen. A tűz okának a megállapítására megindították a vizsgálatot. — **Marta Rozália** huszonnyolc éves gyárvárosi Selyemgyár-utcai lakónőt a gyárvárosi mozi előtt egy villamos elütötte. Az aszszony a lábán könnyebben megsérült.

— **Borzalmas vasúti katasztrófa.** A múlt éjjel a Leningrád és Irkuck között közlekedő gyorsvonat hibás váltóállítás következtében kisiklott. A szerencsétlenségnek huszonkét halottja és számos súlyos sebesültje van.

— **Érettségi.** Tegnap a Carmen Sylva leányliceum hat végzett növendéke állott szóbeli érettségire. Öten keresztülmentek, egy megbukott. A zsidó liceumból kilencen tettek érettségit és pedig valamennyien sikerrel. Ma érettségiznek a Notre Dame leányliceum növendékei.

— **Resica-mérnök tragikus halála.** Megrendítő szerencsétlenség áldozata lett Resican Greiner Artur hetvennyolc esztendőes nyugdíjas mérnök. Greiner szombaton este felé a városon kívül járt és amikor hazafelé tartott, nagy zivatar érte utól. Hogy útját megrövidítse, egy helyen a Berzava folyón keresztültekertett pallón ment keresztül. A sötétségben vagy eltévesztette a lépést, vagy pedig megcsuszott, mert hirtelen beleesett a folyóba, amelynek rohanó árja magával ragadta. Családja, amely hiába várta haza, aggódott érte és keresésére indult. Egész éjjel kutattak utána és csak másnap reggel találták meg holttestét a Berzavában. Tragikus halála mindenfelé nagy részvétet keltett. Greiner Artur harminc esztendő előtt került Resicára és nagy népszerűségre tett szert. Temetése impozáns keretek között ment végbe.

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Kajak                           | Kajak |
| <b>Fürdődresszek</b>            |       |
| Külföldi különlegességek        |       |
| <b>WILLIAM WEISZ &amp; FIUL</b> |       |
| Kajak                           | Kajak |

— **Vidrighin öröke.** Megirtuk, hogy a város a Vidrighin Sztán lemondásával megüresedett vízvezetési és csatornázási vállalati igazgatói állásra pályázatot irt ki. A pályázat határidejét eredetileg július 31-ben állapították meg, most azonban szeptember 2-re változtatták meg.

— **Köszönet egy temesvári orvosnak.** Szögi Illés olvasónk halás köszönetet mond Tirnea Demeter dr. orvosnak, aki feleségének nehéz gyermekszülésnél eredményesen segédkezett. Szögi Illésné igen nehezen adott életet gyermekének és a család már lemondott minden reményről, amikor végül telefonon elhívták Tirnea dr. orvost, aki műtétet hajtott végre és Szöginé öt perc múlva erős leánygyermeknek adott életet. A szülők vasárnap, július 6-án délelőtt keresztelték meg gyermeküket a józsefvárosi plébániatemplomban.

\* **Lunzerné izletes főztjét** élvezheti július elsejétől a Zsuzsi vezetése alatt megnyitott Tejvívesarnokban. (Józsefváros, Hunyadi-ut 16.) Abonnesek házból és házon kívül elfogadtatnak. Menü 30 és 50 lei.

— **Másiak községe a megválasztott jegyző ellen.** Másiak temesi község küldöttsége kereste fel tegnap Bocu Szevér kormányzót és arra kérte, hogy a legutóbb megtartott jegyzőválasztást semmisítse meg, mert a megválasztott jegyző nem kapott abszolút többséget. Bocu miniszter ígéretet tett, hogy az ügy átvizsgálása után az igazságos kerestet teljesíti.

— **Új vonatpár Temesvár és Gyarmata közt.** A vasuti igazgatóság Temesvár és Gyarmata között új vonatpárt állított be. Az új vonatpár célja, hogy a város élélményét előmozdítsa azáltal, hogy megkönnyíti a környékbeli termelők utazását. Az új vonat Temesvárról a gyárvárosi állomásról délelőtt 11 óra 30 perckor indul és 11 óra 51 perckor érkezik Gyarmatára. Az ellenvonat Gyarmatáról déli 12 óra 10 perckor indul és Temesvárra 12 óra 33 perckor fut be a gyárvárosi állomásra.

\* **Az Orient cég új helyiségei.** Temesvár legszebb és legmodernebbül berendezett impozáns üzlethelyiségei, melyek a Klein, Dénes és Társa cég megszűnése következtében üresen maradtak, most méltó körülmények között megtaláltak. E helyiségeket, melyek az „Orient” Divat- és Kézműipari Kereskedés, Goldstein Rezső és Társa cég, mely szakszerű vezetés mellett országunk legelső szakmabeli vállalatai közé emelkedett, vette bérebe és oda már be is költözött. Az „Orient” cégnek ez alkalomból további sikeres fejlődést kívánunk.

— **A boksáni bíróválasztás.** A boksáni kormányzóság revíziós bizottságának tegnap kellett volna dönteni a boksáni bíróválasztás ellen beadott fellebbezéssel. Mínt hogy azonban több tanu nem jelenik meg, a tárgyalást nem lehetett megtartani. A döntést így újból el kellett halasztani.



Asszonyom, Ön már a múlt évben is a jól bevált vastagabb minőségű „**Hermetik**” átlátszó befőzőchartyát használta. Ne kísérletezzen mással, maradjon a jól bevált minőségnél. Kapható minden jobb fűszer- és papírkereskedésben. Ha nem kapna forduljon a **Fenyő papírkereskedéshez**, Belvárosi Mühe-ház, Telefon 19-51. Viszonteladónak kedvezmény.

\* **Butorszállítás takarékkönyvek elnevezés.** Kutthy Rezső, temesvári butorgyáros, Dózsa-u. 4., elhatározta, hogy a közönség részére új módját nyitja meg a butorszerezésnek. Tekintettel arra, hogy a **Polgári Takarékpénztár** teljes helyreállítása várható, mindazonáltal a betétesek csak részletekben kaphják vissza betéteiket, hajlandó butorok vásárlásánál a betétkönyveket azok teljes értékében készpénz helyett elfogadni. Butorok rendelésén kívül ezt a fizetési lehetőséget adja mindennemű asztalosmunkánál is.

**ANTISZEMITA IZGATÁSOK.** E kareti jelentés közli, hogy antiszemita agitátorok felizgatták Cămpulung Văianare bukovinai községek parasztlakosságát a zsidók ellen. Az antiszemita kilengésekről értesítették a belügyminiszteriumot, amely közli, hogy az uszítókat letartóztatták, de egyikük szökésben van. A miniszterium a vizsgálat megejtésére a helyszínről küldött Dimitrescu vezérfelügyelőt.

## UJDONSÁG!

**ÖNT ÉRDEKELNI FOGJA!**

Rendelje meg náunk a „General-Publication den Haag” kiadásában megjelent

„**A-Z**”

nemzetközi, az utazási kifejezéseket tartalmazó 10 nyelvű zsebszótárt

**10 nyelv egy műben!**

A legújabb kiadásban minden nyelvből nehézségi fokozatokban egyaránt és praktikus módon rendezve, fényképekkel illusztrálva, az utazók számára a legalkalmasabb utazási segédletként és nyelvi gyakorlóeszközként ajánljuk.

**A zsebszótár ára 100 lei**

melyből előfizetőinknek 5% engedményt adunk, az összeg előzetes beküldése után portómentesen szállítjuk. Utánvét, melletti megrendelésnél a postaköltséget felezésként fizetjük.

Megrendelhető lapunk kiadóhivatalánál.

# MOZI

**Belvárosi Mozi:** Csütörtök, péntek, jul. 3, 4

**Gyárvárosi Mozi:** Szombat, vasárnap, július 5, 6

**Erzsébetvárosi Mozi:** Hétfő, kedd, július 7, 8

**Mehalai Mozi:** Csütörtök, július 10

## Páris leánya

Elsőrangú vigjáték tele vigasz és kacagató kalandokkal.

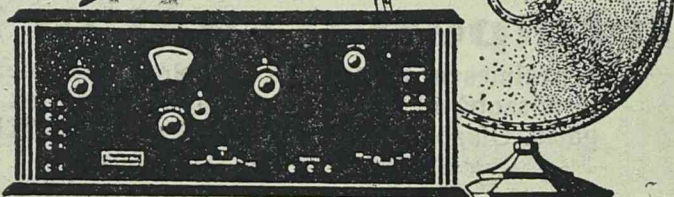
A főszerepekben:  
**ANNY ONDRA**  
André Roane, Hans Junkermann, Hermann Picha, Teddy Bill.

Monopol:  
Lux-Film, Bucuresti.

Az előadások kezdete a Belv. és Gyárv. Moziban 6 és 9 órakor. Vasárnap 4, 6 és 9 órakor. Az előadás kezdete az Erzsébetvárosi Doina moziban este fél 9 órakor.

**BECSERÉLHETI ELAVULT TELEPES KÉSZÜLÉKÉT A Standard CSEREREAKCIO**

**TUNGSRAM BÁRIUMCSÖVEKKEL MODERN HALOZATI Standardyne - re**



**RÁDIÓKERESKEDŐJE BEMUTATJA ÉS FELVILÁGOSÍTÁST AD KEDVEZŐ HAVI RÉSZLETFIZETÉS**

## A gabonakiviteli monopólium a kormány legújabb terve

A kormány régebbi idő óta foglalkozik a gabonakereskedés rendezésének kérdésével. Az elmúlt évben 27 millió métermáza búzából csak 330.000 mázsaát ekszportáltak, 5 millió métermáza kukoricából pedig csak 64.000 mázsaát. Ez a stagnáló ekszport a gabonakereskedelmet válságba sodorta. A kiviteli illetékek leszállítása sem segített a dolgon. A parlamenti ülészek befejezése előtt törvényt szavaztak meg, mely a kormányt a gabonakereskedés ellenőrzésére felhatalmazza. Ennek alapján Madgearu

miniszter magához hívatta a bukaresti gabonakereskedőket és közölte velük, hogy az ekszport emelésére háromféle tervet dolgozott ki. Az első terv szerint központi gabonakiviteli hivatal létesítenék a termelők és ekszportőrök bevonásával. A második terv gabonakereskedési szindikátus alapítása. A harmadik módzat a gabonakivitel módosítása. A gabonakereskedők kijelentették, hogy a módzatokat megbeszéljük és álláspontjukat azután közlik a miniszterrel.

— Nyolevan liter pálinkát lopott. Lorga Pál gyárvárosi felsőárcsai vendéglős tegnap reggel, amikor pincéjébe ment, megdöbbenve vette észre, hogy az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek nyolevan liter szilvapálinkáját ellopták. Megállapította, hogy a tettes csak a helyzettel ismerős egyén lehetett. A károsult vendéglős feljelentést tett az ismeretlen olvaj ellen a rendőrségen és a nyomozónak ezer lei pénzzutalmat ajánlott fel. A rendőrség felszólítja a vendéglősöket, ha valaki nekik nagyobb mennyiségű szilvapálinkát kínál eladásra, úgy az illetőt adja át a rendőrségnek.

— Az öregek uralmát le akarják törni. A szörénymegyei nemzeti párt párti szervezetben évek óta súlyos nézeteltérések vannak. Jucu János dr. és Peia Liviusz vezetése alatt álló frakció ellene van az öregek uralmának. A helyzet most annyira kiéleződött, hogy küldöttség élén Junian igazságügyminisztert akarják felkérni, hogy vállalja a szörényi tagozat elnöki tisztjét. Ebben az esetben Jucu János dr., a jelenlegi elnök személyi áldozatot hozna és lemond elnöki tisztségéről.

\* Husz százalék kedvezmény jár a Déli Hírlap minden előfizetőjének és olvasójának, aki őráját, vagy kronométerét Kálmán Kálmán kronométerkészítőnél megjavíttatja. Páldessy nevét a határokon túl is a legelőnyösebben ismerik, mint olyan emberét, aki nem mestere, hanem művésze szakmájának. Sikerteljes vele megállapodást létesítenünk, hogy aki a Déli Hírlap szelvényével nála jelentkezik, az a megállapított árból husz százalék kedvezményben részesül. Ilyen szelvények korlátlan mennyiségben állanak rendelkezésre előfizetőinknek és olvasóinknak a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Minden egyes óra javításához külön utalványt adunk, mert csak így vehető igénybe a kedvezmény.

— A szülők figyelmébe. A nyilvánossági joggal bíró temesvári piarista főgimnáziummal kapcsolatos konviktusba felvételnek vallás és nemzetiségi különbség nélkül első sorban azon tanulók, akik a jövő tanévben a piarista főgimnázium tanulói lesznek; más intézetbe járó tanulók is felvételnek, ha van felesleges hely. A piarista főgimnázium tannyelve a román, de a magyar anyanyelvű tanulók számára a magyar nyelv is kötelező, minden osztályban. A hittan tanítása a tanulók anyanyelvén történik. Az érdeklődők kérjenek prospektust a piarista ház főnökségétől, Timisoara.

Az új cukorárak. A Temesvári Kereskedők Egyesületének fűszerkereskedői szakcsoportja a cukor fogyasztási adójának nagymértvű emelése folytán folyó hó 2-től kezdve a következő cukoreladási árakat állapította meg: kristálycukor 40 lei, porcukor 42 lei, kockacukor kimérve 44 lei, kockacukor kartonban 42 lei, süvegcukor egészben 42 lei, süvegcukor kimérve 44 lei.

A gabona vasuti szállítása. Az államvasutak vezérigazgatósága rendeletet adott ki, amely a gabonaművek és gazdasági termények szállítását olcsóbbá tette. A rendelkezés szerint az összes gabonaművek és hüvelyes termények, kivéve a búzát és babot, amelyek külföldi ekszportra vannak szánva, augusztus elsejéig bezárólag a jelenleg érvényben levő vasuti tehérdijszabásból tíz százalékos engedménnyel szállíthatók.

— Vármegyei számtiszt. kálváriája. Minthogy Temesvárott a kórháznak nincsen elmebetegosztálya, a tébolygyanus embereket a rendőrségre szokták vinni, ahonnan huszonnégy óra leforgása alatt a beteget valamely elmebetegosztályba szállítják. Annál értelmetlenebb tehát, hogy a temesvári rendőrségen most hat napon keresztül tartották Fűrész Sándor vármegyei számtisztot és nem intézkedtek, hogy elmebeli állapota megvizsgáltassék. Fűrész Sándoron ez év elején beteges tüneteket vettek észre és elhatározták, hogy orvosi vizsgálatnak fogják alávetni. Fűrész azonban ettől megijedt és eltűnt Temesvárról. Bejárta a környékbeli falvakat és abból élt, hogy a jegyzősegeken írásbeli munkát vállalt. A múlt héten egy Buziás melletti faluban figyelmes lett rá a csendőrség és mint valami gonosztevőt összekötözték kézzel, gyalog kísérte be Temesvárra. Itt átadták a rendőrségnek, ahol Fűrész Sándor hat napon keresztül kenyéren és vizen élt és várta az orvosi vizsgálatot. A dolog most kitűzött és Fűrész szabadon bocsátották.

— Tíz nyelvű szótár. Egy élelmes hágai könyvkiadóvállalat A—Z cím alatt gyakorlati szótárt adott ki, amely tíz nyelven sorolja fel az egyes tárgyak és fogalmak jelentéseit. A szótár különösen utazásnál és levelezésnél igen sok haszonnal jár. A szótár ára száz lei és előfizetőink külön öt százalék engedményt kapnak. A szótár megrendelhető a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

\* A nagy pénzkrisis nem akadályozhatja meg abban, hogy olcsón és kitűnően szórakozhassék a gyárvárosi Szarvas kávéház kerthelyiségében. Minden este Stoppazzoni világhírű zsonglőr nagyszerűen idomított kutyáival és a szenzációs Gibson görölkön kívül, Váradi Aladár újonnan szervezett társulatával lép fel. Műsorán a legújabb kabarészmok, bohózatok, egyfelvonásosok. Az előadás este tíz órakor kezdődik. Belépődíj nincs. Reggelig nyitva. Kedvezőtlen idő esetén az előadást a kávéházban tartják meg.

Spanyolország stabilizálja valutáját. Madridi jelentés szerint a spanyol kormány elhatározta, hogy stabilizálja a valutát. Az erre vonatkozó tárgyalások a bankok vezetői és a kormány között tegnap kezdődtek meg.

\* Külföldi nyaralás pétlása. Nem kell fáradtságos utat tennie külföldre, ha kellemesen akarja tölteni a nyarat. A hármas számú villamos kiviszi a Piacsirta mező-vendéglőbe, amelynek udvarán a hársfák alatt a legkellemesebben nyaralhat. A vendégeket kitűnő konyha, naponta friss rostonsülték, erdélyi flekken, szilasi bor és frissen csapolt temesvári sör várja. Nyári mulatságok, garden partyk és bankettek rendezésére is kiválóan alkalmas hely. Szolid árak és pontos kiszolgálás és a Bambo-jazz járul hozzá a kellemes érzés fokozásához. A vendéglő Spiegel Dezső szakavatott vezetése alatt áll, aki az Unio-klub főpincére volt.

— Lippa város új vezetősége. Lippa városa tegnap Boleantu Valér dr. prefektus jelenlétében nagytanácsi ülést tartott, amelyen a város új tisztikarát választották meg. Főjegyzőnek Novac Györgyöt, pénzügyi tanácsnoknak Schmidt Miklóst, gazdasági tanácsnoknak Imbroane Demetert, pénztárosnak Martin Károlyt, könyvelőnek Kacsinka Jánost és irodafőnöknek Madgearu Kornélt választották meg.

— A Magyar Párt újkisdai tagozata az ottani templomszentelés alkalmával tevékeny részt vesz. A templom előtt egész napon keresztül magyar sátor lesz, amelyben magyarruhás lányok cukrásztészta, virslit és hűsítő italokat fognak árúsítani. Azonkívül lesz szerencsekerék és szerencsehalászat, este a Papp-féle kaszinó udvarán díjkezes, a teremben pedig tréfás előadás és tánc Kovács Dezső kedvelt zenekara mellett. A bevételt a templom javára fordítják.

— Másfél évi működés után kimult. Aradon a városi ideiglenes bizottság másfél évi működés után megszűnt. A városi nagytanács által megválasztott állandó választmány tegnap délután vette át a város ügyeinek vezetését az ideiglenes bizottságtól, amely azután föloszlott.

ELÁRVEREZTEK A HERMES-BANK BERENDEZÉSE. Tegnap délután árverezték el a bukott Hermes-bank irodai berendezését. Vásárolni szándékozók elég tekintélyes számban jelentek meg és nézegették azokat a tárgyakat, amelyekre szükségük volt. Egyes dolgok elég olcsón keltek el. Egy nagy pénzszekrény 19.200, egy másik 14.000 leiert vásárolták meg. Egy írógép asztalkával együtt 3400, egy amerikai íróasztal 2000, egy redőnyös iratszékény 2500 leiert kelt el. Drágán vettek meg egy papirkosarat, amelyért 80 leit adtak, holott a piacon ugyanolyan kosár a feléért kapható. A tegnap eladott tárgyakért körülbelül százezer lei folyt be. A többi iroda-berendezésre egyelőre még szükség van és azt később adják el.

— Érettségi találkozó. Mindazok az iskolatársak, akik a temesvári piarista gimnáziumban tíz esztendő előtt érettségi vizsgát tettek, július 13-án délután tíz órakor tartják találkozójukat a piarista gimnáziumban. Az iskolatársak jelentkezzenek Péter Kassovitz László szalvatóriánus atyánál a Temesvár-erzsébetvárosi katolikus plébánián.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Kindling Imre, Balázs Gyula, Sorocica Péter. Meghalt Wolf Mária 52 éves korában.

\* Hunyadi-utca 7. Ezt a címet mindenki megjegyzi magának, aki egyszer ellátogat Heimlich Ferencnek ott megnyitott vendéglőjébe. A barátságos helyiségben jól esik tartózkodni, mivel ott a nap minden szakában kapni hideg és meleg ételeket, valamint friss italokat és különösen szakszerűen kezelt temesvári sört. Ezt magyarázza meg az, hogy az új vendéglő kora reggeltől késő éjjelig mindig zsúfolva van.

## Szerkesztői üzenetek

S. M., Lugos. Az önt érintő forgalmi adó ügyben érdeklődtünk a temesvári pénzügyigazgatóságon. A törvény szerint forgalmi adót fizet minden olyan iparág, amely valamilyen cikket produkál. A törvény szerint a ruhamosás és tisztítás nem produkál semmit, ennél fogva nem kell forgalmi adót fizetni. Ezzel szemben a kelme- és ruhafestés már produktív üzem, mert az anyagot megváltoztatja és ezért forgalmi adó alá esik.

No. 635—1930—7472—1929 portarel.

### Publicati de licitatie.

Subnemnatul portarel aduc la cunostinta publica, ca in urma decisului despre ordonarea executiei de escontentare al judecatoriei urbana II. Timisoara cu No. 3588—1929 si in urma decisului despre delegarea cu No. G. 721—1930 al judecatoriei urbana II. din Timisoara in favorul firmei Ferd. Gombrecht et Comp. din Timisoara repr. prin: Dr. Elemér Várnay avocat din Timisoara pentru suma de 607.52 Franci elv. capital 12% la suta interese dela 1. Maiu 1929 taxa cambiala si pentru spese in 2682 lei deja staverite si cele mai obveninde, se fixeaza termen spre efectuarea licitatiilor pe ziua de 9 Iunie 1930 ora 3 p. m. in Timisoara, IV., Bulev. Carol Nr. 35 pe cand si unde se vor vinde prin licitatie obiectele secestrate si anume: 1. masina de cusut, diferite mobile de casa, 1 pierdea si 1 covor pretuite in 9300 lei.

Timisoara, la 17. Iunie 1930.

D. Rakovitz, portarel.

**Argentina, Brazillia és Uruguay-ba az egyedül német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egyseges III. osztályu hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.**

**HAMBURG - DÉLAMERIKAI GÖZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG**

**KLEIN GYULA**

**UGYVÉRSÉGE**

**Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratlanu 6.**

**Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dincu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, Căsa Barbatat**

**Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonal Hamburgig.**

## Rádió

## Műsor:

Csütörtök. (Július 3.) Budapest. 9 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra: Hangverseny Moór Julia és Kertay Ferenc közreműködésével. 4 óra: Gramofonzene. 6 óra 10: Operettrészletek és keringők. 8 óra 15: Katonazene. 9 óra 30: Kinai és japán dalokat énekel Laurisin Lajos operaénekes. 10 óra 10: Banda Márci és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Szórakoztató zene. 3 óra 30: A Silving-zenekar játéka. 5 óra 20: Káplán hegedűművész hangversenye. 8 óra: Könnyű zene. 9 óra 15: Kamarazene. Breslau. 7 óra 30: Operarészletek. 10 óra 35: Szórakoztató és tánczene. Berlin. 7 óra 30: Mandolinhangverseny közvetítése Frankfurtból, utána szórakoztató és tánczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zene. 7 óra 30: Guzla-játék. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 15: A rádiónégyes hangversenye. Bukarest. 5 óra: A Dinicu-zenekar játéka. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Bach H-moll miséje gramofonlemezen. Frankfurt. 7 óra 30: Mandolinhangverseny. Kattowitz. 8 óra 15: Szórakoztató zene. 10 óra 15: Kamarazene. 11 óra: Tánczene. Leipzig. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Milánó. 7 óra 15: Vegyes zene. 8 óra 30: Rossini Ory gróf című operettjének előadása. 9 óra 30: Szórakoztató zene. München. 7 óra 25: Hegedűtrio hangversenye. 8 óra: Katonazene. 9 óra 35: Reiter Flórika hegedűművész hangversenye. Prága. 10 óra 15: Orgonajáték. Róma. 5 óra 30: Könnyű zene. 9 óra: Mascagni Iris című operájának előadása. Stuttgart. 7 óra 30: Madolinhangverseny. 9 óra 40: Gramofonzene. Varsó. 7 óra 20: Gramofonzene. 8 óra 15: Ünnepe az amerikai nemzeti ünnep alkalmából. 11 óra: Tánczene.

Péntek. (Július 4.) Budapest. 9 óra 15: Balalajkenekar hangversenye. 12 óra: A Tiszti Kaszinó zenekarának hangversenye. 5 óra 35: Rác Laci és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 20: Hangverseny László Erzsi hegedű- és Thoma József zongoraművész közreműködésével. 8 óra 30: Gonda Gizella és Wenczell Béla énekművészek olasz dalokat énekelnek. 10 óra 20: Gramofonzene. Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Zene. 4 óra 30: Szláv zene. 8 óra: Mehul Minél boldabb című operájának előadása, utána szórakoztató zene. Breslau. 7 óra 15: Gramofon-tánczene. 8 óra 30: Mandolin- és lantzenekar hangversenye. 9 óra: Könnyű zene. Berlin. 8 óra 45: Szimfonikus hangverseny, utána tánczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zene. 7 óra 30: Rádiónégyes játéka. 8 óra 30: Részletek a Bajadér című operettből. 10 óra 45: Kávéházi zene. Bukarest. 5 óra: A Marcu-zenekar játéka. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 45: Dalok. Hamburg. 8 óra: Szórakoztató zene. 10 óra: Kávéházi zene. Kattowitz. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 30: Kamarazene. Leipzig. 7 óra 40: Egyetemi énekkar hangversenye, utána szórakoztató- és tánczene. Milánó. 7 óra 15: Könnyű zene. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. München. 8 óra: Mussorgsky Boris Godunov című operájának előadása, utána szórakoztató- és tánczene. Prága. 8 óra: Cseh dalok. 8 óra 15: Csellóhangverseny. 9 óra 40: Gramofonzene. Róma. 9 óra: Énekkar hangversenye. 10 óra 15: Orgonajáték. Varsó. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny.

## Közgazdaság

## Megállapították az új szesz törvény értelmében fizetendő italmérési illetékek összegeit

A pénzügyminisztérium az összes pénzügyigazgatóságokat értesítette, hogy az italmérési engedélyek után az új szesz törvény értelmében évente mennyi illeték fizetendő. Kétezer leit fizetnek azok a korcsmárosok, akiknek korcsmája ezer lakost meg nem haladó községben van. Háromezer leit fizetendő az ezer lélekszámmal nagyobb helységeken. Amennyiben ezek a korcsmárosok csupán bor és sör eladására szorítkoznak és pálinkát, valamint más szeszest nem mérnek ki, úgy az illeték felét fizetik. Városokban az italmérési engedélyek után fizetendő illetéket a helyiségek lakbéréhez viszonyítva állapítják meg. A szesz nagykereskedők italmérési enge-

délyük után a következő illetéket fizetik. Törvényhatósági joggal felruházott városokban évi 40.000, megyeszékhelyeken évi 30.000, városokban évi 20.000 lei, kis és nagy községekben évi 15.000 lei. Amennyiben ezek a nagykereskedők csak bor és sör árusításával foglalkoznak, úgy a fentjelzett illetékek felét fizetik. Azok a kiskereskedők, akik üzletükben, vagy amellett levő helyiségben árulnak italt, szintén csak a felét fizetik az italmérési illetékeknek. Kávéházak, klubok, cukrászdák az italmérési engedélyek után csak a megállapított illeték negyedét fizetik. Az illetékeket negyedévenként kell fizetni.

## A Timisiana összes hitelezői hozzájárultak a kényszeregyezségi tárgyalás elhalasztásához

A Timisiana pénzügyintézet kényszeregyezségi ügyében a temesvári törvényszék tegnapi tüzte ki a hitelezői értekezletet. Ezen az értekezleten kellett volna dönteni az érdekeltek betéteseknek és hitelezőknek, hogy a kényszeregyezségi feltételeket elfogadják-e. A tárgyalást izgatott légkörben és zsúfolt tárgyalóteremben Gabriel Viktor dr. bíró nyitotta meg és elsőnek Merce a Viktor dr. a bank ügyésze, emelkedett szólásra. Beszédében hivatkozott arra, hogy több hitelező az értekezletre idézést nem kapott, azonkívül Temesvár városának, mint betétesnek, a bánági kormányzó bizottsága döntése értelmében nem állott módjában nyilatkozni, vajjon elfogdja-e a kényszeregyezségi feltételeket, végül az idő rövidsége miatt a bank értekeit sem lehetett felbecsülni. Ezért a kényszeregyezségi eljárás sikere érdekében kérte a tegnapi összehívott hitelezői értekezlet elhalasztását.

Nicolescu Péter bukaresti ügyvéd a negyvenöt millió leiel érdekelt Banca Generala a Tarii Romanesti pénzügyintézet nevében hozzájárult az elhalasztási kérelemhez. A Lugosi Népbank nevében Cheveresan Viktor vezérigazgatónak serü volt a kérelem ellen kifogása. A temesvári kereskedelmi és iparkamara nevében K o k a y Károly kamarai másodtit-

kár jelentette be, hogy az újabb terminus ellen nincsen kifogása. T u c e r a Patrachie dr. főesperes az egyházi vagyonok megbízottjaként járult hozzá a kérelemhez. C i m p o n e r i u Virgil dr. városi főügyész kifejtette, hogy a július hetedik nagytanácsai alakulás után áll csak a városnak módjában, érdemlegesen foglalkozni a kényszeregyezségi ajánlattal és a város nevében a kérelemhez szintén csatlakozik. Gabriel dr. bíró ezután közölte, hogy a nagyobb összeggel érdekeltek cégek szintén bejelentették, hogy a halasztás ellen nincsen kifogásuk. Végül a bíró a teremben levő kisebb betétesekhez fordult.

— Hallották miről van szó, hozzájárulnak a hitelezői értekezlet elhalasztásához?

A teremben tartózkodó kisbetétesek egyhangulag az elhalasztás mellett nyilatkoztak. Ezzel a tárgyalás befejezést nyert és Gabriel bíró közölte, hogy déli egy órakor hirdeti ki a határozatot.

Délben egy óra után hirdette ki Gabriel törvényszéki bíró a döntést, amely szerint a törvényszék arra való hivatkozással, hogy a bank által kért halasztáshoz az összes hitelezők hozzájárultak, a bíróság a hitelezői értekezlet augusztus tizenhatedikára halasztotta el.

napjában Temesvárott és Temestoronfalmegyében összesen 135,802,936 lei adót fizettek be. A múlt év ugyanezen időszakában 187,043,462 lei volt a befizetés. Az általános szegényedés jele, hogy közel ötvenkét millió leiel kevesebb adót fizettek.

Bánági állateksportörök vesztesége a bécsi piacon. A múlt héten különböző erdélyi városokból körülbelül ezer darab marhát küldtek Bécsbe. Az

osztrák fővárosban azonban időközben az élő marha ára annyira esett, hogy az erdélyi eksportörök alig voltak képesek kilónként husz leit elérni, mert a maguk idehaza huszonnégy leit kaptak az élő marha kilójáért. Az erdélyi eksportörök ezzel négy millió leit kárt okoztak. A károsultak között van több temesvári és aradi állateksportör is.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Július 2.) Leszámitolóbank 87.3, Kereskedelmi Bank 105.5, Angol-Magyar Bank 77.1, Magyar Hitel 68.2, Pesti Hírlap 178.5, Drasche 125, Csáky-Prackfalvi 8.2, Urikányi 97, Rima 68.7, Salgó 35. Általános Kőszén 558, Beocsini 128. Nasici —, Szikra 257, Ganz-Danubius 79.5, Magyar cukor 98.5, Délcukor 105. Lipták —, Egis 10, Nóva 28.2, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

## Színház

Viktória. A bráhm Pál, a fiatal magyar zeneszerző alig egy-két esztendő előtt tűnt föl, azonban karrierje olyan gyorsan tört a magasba, hogy az szinte példátlan. Egymásután jöttek meg nagy sikert operettjei, amelyek közül eddig a legsikeresebb volt az Utolsó Verebély leány. Ezt is felmulja azonban sikerben a Viktória, amelyet budapesti bemutatója után egymásután vásárolt meg Bécs, Berlin, Newyork és egy csomó más város. A Viktória operettet ma, csütörtökön este mutatja be elsőrendű szereposztással az operettegyüttes és több napig keresztül műsoron tartja. A Viktória összes előadásai részére a jegyeket a színház nappali pénztára már aratja. Vasárnapig minden este ez a pompás operett van műsoron.

## Színházi műsor:

Csütörtök este kilenc órakor: Viktória. (Operett-premier.)

Péntek este kilenc órakor: Viktória.

Szombat este kilenc órakor: Viktória.

Vasárnap délután 6 órakor: Hungária cigány.

Vasárnap este kilenc órakor: Viktória.

## Művészet

Freund Leó növendékeinek vizsgahangversenye. Freund Leó idein vendék-vizsgahangversenye nagy sikerrel közepette folyt le a Kossuth-téri kamarazeneteremben. Stancel János valósággal frappírozta a közönséget Chopin 24 prelűdjének ragyogó előadásával. A fiatal művész az új zeneművészek eljének számíthat úgy előadása, muzikalitása, mint bámulatos memoriája révén. Steiner István Beethoven zongorakonzertjének leírása és veveteli előadásával, valamint klasszikus biztonságával szintén zúgó tapsokat aratott, valamint Hoffmann Hajnalka is, ki Beethoven 64 opusát játszotta tökéletesen. Reich Lenke kitűnő Bach-interpretációval jeleskedett. Feltörő tehetségeit mutatja Schossherge Bandi, aki kristálytisztan felfogással és könnyedén játszotta Mozart Schimmerling Magda, Somogyi Klári és Hirschl Imre sokáig ígért tehetségeket bizonyították. J. Ritz Lili, aki igen szép hangnappal énekelt el két dalt, szintén zúgó tapsokat aratott.

**KÖZPONTI SZÁLLODA HOTEL CENTRAL**  
BUDAPEST, VII, Baross-tér 23.  
**A keleti pályaudvartól alig 2 percnnyire**  
A temesváriak kedvelt találkozó-helye.  
Elsőrangú modern családi ház. Központi fűtés. —: Minden szobában hideg-meleg folyóvíz. —: Egyágas szobák árai: 4, 5, 6, 8, 9, 10 pengő.  
Kétágyas szobák árai: 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16 pengő.  
Fürdőszobás szobák. Rádió.  
Tisztaság. —: Telefon a szobákban. Előzetkenység.  
**Tulajdonos: PALLAI MIKSA**

## Apróhirdetések

### HIRDETŐINK FIGYELMÉBE

Éveken át nagy anyagi áldozatok árán azt a kedvezményt nyújtottuk előfizetőinknek, hogy minden havi előfizetés után díjmentesen közölhetők egy-egy tíz szög terjedő apróhirdetést. A gazdasági viszonyok és a bűnyek, a közjótékonyág érdekében azóta állandóan növekedő kiadásaink miatt kényszerítettek, hogy az ingyenes hirdetések rendszerét augusztus hó elsejével megszüntessük. Kizárólag előfizetőinknek továbbra is azt a kedvezményt nyújtjuk, hogy ugyanazon apróhirdetés második szövegét folytatólagos közlésénél hatvanöt, harmadszori közlésénél ötven, negyedszori közlésénél hetvenöt százalék engedményt adunk, ötödször pedig díjmentesen közöljük.

Mindazoknak, akik állást keresnek, vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezményrel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állás-közvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állás-közvetítő hirdetés ára tíz szög ötvenöt leí.

Egy szó ára a többi apróhirdetésnél három leí, vastagabb betűvel öt leí, legkisebb apróhirdetés harminc leí.

Az este hat óráig behozott apróhirdetések másnap reggel már megjelennek, az este hat óra után beküldött apróhirdetések másnap reggel csak husz százalék felárral jelenhetnek meg, vagyis ebben az esetben a legolcsóbb apróhirdetés ára harminchat leí.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-traffic, Kút-tel-tér 1.

A Gyárvárosban: Kardoss traffic, Kossuth-tér, Gránátos-utca sarok.

## Alkalmazás

### Tanuló

Felvétetik Albert testvérek szobafestő cégnél, Temesvár-Erzsébetváros, Dózsa-utca 38. (2085)

### Ügyes leány

könyvkötő tanoncnak azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. (2070)

## Állást keres

### Magányos középkorú nő

bejárónői állást keres, esetleg mosást is vállal. Bessenyei-telep, Blank-venedéglő. (2087)

## Adás-vétel

### Olcsó jégszekrények

kaphatók Horváth Imre bádognál, IV., Fröbl-utca 25 (Csermák-udvar). (2033)

### Eladó

két goblinszöveggel bevont kifogástalan szalonfotel. Megtekinthető: Hitelbank d. u. 2-4. II. emelet ajtó 4. (1921)

# EGY LÉHA EMBER TÖRTÉNETE

(A nagyháboru-előtti kisidőből)

Írta: VIDA PÉTER

A Déli Hírlap eredeti regénye.

— 11. folytatás —

— Na, nem megmondtam? Egy jó vacsora todsicher! — sugta oda Grindebeck Arasztosnak.

### VII.

A vacsora valóban jó volt. Csak vidéki uriházakban tudnak egyszerre annyi mindent előteremteni és feltálalni, amennyi minden itt most asztalra került.

S a borok talán még jobbak voltak. Az ezredes szorgalmasan pislogott a hatásuk alatt és lehetetlen bókokat mondott a hölgyeknek: az ó-bor finomságát Füvessnével hasonlította össze, a csodálatos liba-pecsenyét meg Eszterrel. Arasztos ilyenkor úgy bámult rá, hogy csak a vak nem olvashatta le arcáról a kérdést: hülye ez? Grindebeck viszont mindannyiszor hangosan felnevetett, amit az Öreg esetleg elismerésnek minősíthetett a szellemessége javára, a többiek ellenben csodának tartották, hogy maga a nyers őszinteségében oda is nem kiált a százados az ezredesnek: so a Rindvieh! El lehetett tőle várni az ilyesmit!

Nagysokára aztán mégis vége szakadt ennek az így sokszor kinos vacsorának.

Az öreg ezredes már nagyon sűrűn pislogott, sőt néha, elrejtve, már ásitott is.

— Ja, meine Herren, menjünk aludni! — indítványozta. — Holnap éjszaka ugysem alszunk... Herr Leutnant Arasztos, ne feledje, hogy maga ma az ügyeletes tiszt!

Tehát készülődtek.

Arasztosnak azonban odasugott Eszter:

— Maga még ne menjen; maradjon!

Loránd olyan hálás örömmel szoritotta meg a leány kezét, hogy benne volt ebben a kézzoritásban minden, amit itt hirtelenében el nem mondhatott. És széles nagy jókedvében kurtantani, avagy gyerek-módjára visítani szeretett volna, amikor kiért az utcára.

Mert okvetlenül szükségesnek vélte, hogy Grindebecket még hazakisérje előbb. Talán valamilyen csacska óvatosságból akarta ezt, hogy így eltereljen magáról minden esetleges gyanút, ami érhetne volna, ha nyomban visszamarad Eszterrel. De lehet, hogy csupán bajtársi érzése követelte ezt, mivelhogy Grindebeck kissé tulságosan sokat szopott be abból a nehéz óborból.

A hold ezüstös fényvel vonta be a falut. Akácillatos levegő és mély esend feküdt mindenben. Távolról szemlélve talán csak olyformán hatott

volna az egész, mint egy képeslevelezőlap banális hangulata, de így, benneélve, mégis olyan volt, hogy önkéntelenül lekivánczolt az ember fejéről a kalap, — mint Isten szent megnyilvánulása előtt.

Mámoros áhitattal kapta le sapkáját. Grindebeck is. Erősen dülöngélt, Arasztos támogatására szorult, de közben meg-megállt, hogy bár nehezen-gördülő nyelvvel, kifejezést adjon érzéseinek:

— W—underschön! Gyö...gyö... gyönyörű!... Nézd a holddat!... Saperlott, ist schön die Nacht heute!

Szünetet kellett tartania. Szája szélén kicsordult a nyál, majd meg-sorozatatos csuklásba fogott. De aztán folytatta:

— És Eszter!... Gyö...gyö... gyönyörű! Wunderschön! Ja...

Egyensúlyt veszítve, erős nekilendéssel egy girhes eperfához vágódott; kicsi hiba volt, hogy el nem tért a poros, tehéntrágyával tarkított földön. Göresös erővel kapaszkodott a fa törzsébe és igyekezett egyensúlyát újból visszanyerni.

— Erős volt a bor! — mondta megtegetőzve. — Jó volt, de erős. És ugy-látszik becsiptem. Nem fontos, nem fontos!... Mégis: hölgyek előtt, urhölgyek előtt! Pfuj, disznó vagyok! Ja, ein Schwein bin ich!...

Más körülmények között talán még mulatott is volna mindezekon Arasztos, jelenleg azonban inkább bosszantotta, hogy milyen lassan jutnak előre. Hiszen várta, visszavárta valaki! Tehát erélyesen karonragadta és nagy ügyel-bajjal továbbcipelte a magával már majdnem tehetetlen társát, belökte a szobájába, aztán sietve sietett vissza Eszterhez.

A leány a kapuban várta.

— Itt lestem, hogy ne bántás a kutyák; nagyon vadak... Anyám már lefeküdt; mindig korán fekszik... Menjünk a kertbe!

Terebélyes fa alatt, egy padon helyezkedtek el.

Előttük ezüst színben fürdött minden. A fa fekete lombja közül rájuk is hullt néhány holdsugár. Valamilyen meghitt hangulat volt így az egészben. Talán ennek a hangulatnak a hatása volt, hogy hosszú ideig nem akarták, nem merték megtörni a halak zenélő csendet.

Végre is Eszter szólalt meg elsőben:

— Ugye, szép itt? Ugye, jó itt?... Majdnem minden este itt üldögélek. Órákhozhat.

— Nagyon jó itt! Magával vagyok,

azért olyan fölöttébb jó! — mondta némileg elfogult-rekedten Loránd s önmagát is meglepte, hogy ilyen részint bók-féle, részint vallomás-féle valamit tudott kivágni, amit pedig talán még sohasem tett, vagy csak már nagyon-nagyon régen.

Rövid ideig hallgattak mindketten, azután ismét Eszter szólt:

— Higgye el, én is örülök, hogy maga itt van. Nemcsak azért, mert itt-léte változatosság ebben az unalmas falusi életben, hanem...

(Folyt. köv.)

### Kis családi ház

1 előszoba, 2 szoba, éléskamra, esetleg két egy szobás-konyhás lakás azonnal kiadó. Balassa, Ujfreidorf, 13. utca. (2081)

### Eladó házak

1. Egy szoba-konyha, éléskamra, 160 négyzet öl föld, ára 70.000 lei. 2. Egy szoba-konyha, 160 négyzet öl, ára 50.000 lei. Ugyanott jókarban levő billiárdasztal, 60 drb kerti szék és asztalok eladók. Cim a kiadóban. (2082)

### 5 hold föld

tanyával együtt a Szegedi-uton eladó. Érdeklődni ugyanott a vámnál. (1411)

### Uriszoba

új, olcsón eladó. Cim a kiadóban. (2088)

## Lakás

### Azonnal beköltözhető

lakás kiadó, Szilágyi-utca 26. (2083)

### Külön bejáratu

butorozott utcai szoba fürdőszoba-használattal két személynek is, kiadó. Glückné, Józsefváros, Horgony-palota. (2084)

## Modern négy-szobás lakás

minden konforttal előkelő városrészben, azonnali beköltözésre, kiadó. Közelebbit Friedmann Árminnál, Strada Bonnaz 12. II/7, található 1/2 és 3 óra között.

### Különbejáratu butorozott

és egy butorozatlan szoba a Lloyd-soron folyóvízzel, külön előszobával és kamrával kiadó. Megtekinthető d. e. 10 óráig és d. u. 3-5-ig. Löffler b-ház. II. emelet, ajtó 1. (1888)

## Különtéle

### Olcsó cipőjavítás!

Talpalások elpusztíthatlan erős anyagból. Férfi cipőtalpalás sarokkal 160 lei. Női talp és sarok 110 lei. Cipő-55 lei, férfi cipőfestés 75 lei. Özv. Bőrsze Emilné, IV., Bem-u. 9. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. (1472)

## Gyermek-nyaraló

6-10 évesek számára. Orsova, Str. Traian 84. szám. Tanárnői felügyelet! Kitűnő ellátás!

### Borbély-üzletemet

julius hó 1-től Farkas-utcából át-helyezem Str. Mercur (Gránátos-u.) 6. szám alá. Külön osztály hölgyek részére. Ondolálás 20 lei. Bubi hajvágás 20 lei. Maniöür 20 lei. Bach János, fodrász. (1213)

### Női varráshoz

tartozó összes munkákat a legizlésebb kivitelben olcsón és pontosan vállal Schindler Mariette varrodája Bocsá-Montana. (5902)

### Eladó

3 méter finom, piros crépp de chin, nagyon olcsón. II., Fő-utca 31. Földszint 10., csak délelőtt. (2079)

### Hálószoba butor

teljesen új, eladó. Érdeklődni a város-háza portásánál. (2071)

### Eladó

új és használt seprükötőgépek és kb. 25 q. cirok. Soffórállást keresek, esetleg társulnék, Kocsis Sándor, Bessenyei-telep, III. utca, 31. (2085)

### Boksánbányán

központban teljesen pormentes, csendes utcában egy szép családi ház jutányosan eladó. 3 szoba, előszoba, konyha, éléskamra, külön udvari szoba és egy szoba, konyha, éléskamra külön udvari lakással. — Pince teljesen betonirozva, udvar kövezve, kut kitűnő ivóvízzel, kis konyhakert és fedett kapubejárattal. Villanyvilágítás bevezetve. Összes szükséges mellékhelyiségekkel. Közelebbit a kiadóban. (1945)

# Déli Hírlap

PÉNTEK  
1930 JULIUS 4

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN  
ÉRKEZETT JELENTÉSEK

## Ujabb kihallgatások a Timisiana-ügyben

**A volt vezérigazgató leleplezése – Az igazgatóság egyes tagjai a vizsgálóbíró előtt – Egész nap tartottak a kihallgatások – Az ügyészség vádindítványa – Az igazságügy-miniszter személyesen akarja tanulmányozni az iratokat**

A legszenzációsabb bűnügyi regény ponyvakiadásának egyes fejezetei nem lehetnek izgalmasabbak, mint Sutescu Pantilemonnak, a Timisiana takaréknak két éven át volt vezérigazgatójának a napokban megjelent könyve, amelyről már rövidesen írtunk. Ninesen módunkban a Timisiana összeomlásának okául Sutescu által közölt összes adatokat ellenőrizni, azonban az a tény, hogy jegyzőkönyveket, szerződéseket, leveleket, számlakivonatokat faksimilében közöl, adatait számokkal támasztja alá, kell hogy gondolkodóba ejtsen mindenkit, akinek csak némi betekintése volt az intézet egykori ügymenetébe. És gondolkodóba ejt az is, hogy valaki, aki mielőtt a Timisiana vezérigazgatója lett volna, egy másik nagy bukaresti bank igazgatója és főrésztvényese volt, a közgazdasági életben szerepet játszott, olyan vádak emeljen felelősége tudatában, amelyek súlyosságával bizonyára tisztában van.

A vádak között többek között ilyenek szerepelnek: csalás, lopás, okirathamisítás. Az egyes fejezetekből élénk lép az egyik volt igazgató, aki – Sutescu szerint –, halállal fenyegette meg, ha feljelentést mer ellene tenni.

Látjuk ugyanezt a közéleti férfit, amint – ismét Sutescu könyve szerint – hajlandó vezető pozícióját otthagyni és nyugdíjba menni, de valami egészen különleges számítási kules szerint nyugdíj fejében többet követel, mint amennyi egész fizetése volt. Megdöbbenéssel olvassuk, hogy aktívumot mutattak ki még akkor is, amikor az intézet veszteségei már elérték a negyedmilliárdot. Olvasunk külföldi kéjutazásokról, melyeket a banknak kellett megfizetni, szinekurákról, melyek révén egyesek milliókat vágta zsebre, vállalati igazgatóról, akit magas végkielégítés mellett elbocsátottak, hogy az összeg felvétele után újra alkalmazták, részvényekkel való bűnös manipulációkról, fedezet nélküli milliós kölcsönökről, melyek nem hoztak kamatot, vezetsem-

berről aki gyógykezelés ürügye alatt hónapok óta külföldön tartózkodik és nem hallgatható ki a vizsgálat érdekében és egyéb hajmeresztő dolgokról, amelyek érthetővé teszik, hogy ennek a hatalmas banknak minden támogatás ellenére is tönkre kellett mennie.

A könyv megjelenéséről hivatalosan tudomást szerzett az ügyészség is és ez a körülmény újabb lökést adott a vizsgálatnak.

Megírtuk, hogy hónapok előtt a bank

### Érdekes kihallgatások

A vizsgálat az utóbbi napokban megszakadt, mert Mihailescu Marin vezetőügyész a nyomozás kiegészítése végett magához kérte a Timisiana bűnyügre vonatkozó aktákat. Tegnap kerültek ezek az iratok vissza Isacu István dr. vizsgálóbíróhoz, aki

azonnal megidézte kihallgatás végett Cosma Aurél dr. volt minisztert, Arzenovici Gyula kormánybiztos és Oprea János kereskedelmi és iparkamarai elnököt.

A vizsgálóbíró először Cosma Aurélt a Timisiana volt igazgatósági elnökét, majd Arzenovici Gyulát és végül Oprea Jánost hallgatta ki. Délben a vizsgálóbíró a kihallgatást félbeszakította és délután folytatta azt. Oprea János, a bank egykori vezérigazgatójának kihallgatása után úgy döntött, hogy délután újból kihallgatja Arze-

gykori vezetősége ellen több büntető feljelentést adtak be. Isacu István dr. vizsgálóbíró heteken át hallgatta ki a bank különböző üzletfeleit, igazgatósági tagokat és mindazokat, akik a bankkal összeköttetésben állottak. Ezek a kihallgatások a különböző üzletkötésekre vonatkoztak és tisztázni kívánták, hogy a bank volt vezetői mennyiben felelősek a veszteségekért és megfelelnek-e azok a feljelentésben hangoztatott tények, hogy milliókra menő jogtalan hasznot szereztek maguknak.

novici Gyulát és esetleges szembesítéseket is foganatosít. A délelőtti kihallgatások eredményéről nem lehetett semmitsem megtudni, mert a vizsgálat érdekében Isacu semmiféle felvilágosítást nem adhat.

Arzenovici Gyula kormánybiztos újabb kihallgatása délután négy órakor vette kezdetét. Isacu István dr. vizsgálóbíró részletesen jegyzőkönyvbe vette Arzenovici vallomását.

A kihallgatás alatt vált ismertté, hogy Mihailescu Marin vezetőügyész az eddigi nyomozási és vizsgálati adatok alapján az ügyben szereplők ellen vádindítványt nyújtott be.

Többek között hűtlen vagyongazdálkodás is vádolja az ügyészségi vádirat a pénzintézet egykori vezetőit. Délután hét órakor fejezte be Arzenovici Gyula

la kormánybiztos részletes kihallgatását a vizsgálóbíró és ezzel a Timisiana-ügyben a vizsgálat egyelőre befejeződött.

Sutescu Pantilemon könyvével kapcsolatban Isacu vizsgálóbíró különösen megbízta Mihailu Emil tanácskönyvszakértőt, hogy az abban szereplő klisékről és fényképmásolatokról és számszerű kimutatásokról terjesszen szakértői véleményét.

Értesüléseink szerint a Timisiana ügyre vonatkozó hatalmas iratcsomót Junian igazságügyminiszter Bukarestbe kérte és amíg az igazságügyminiszter az aktákat vissza nem küldi, addig semmi jelentősebb lépés nem történik.

### Kisbetegetések küldöttsége indul Bukaresre

A Timisiana bűnyügre kifolyólag tegnap különben két érdekes eset történt. Lapunk más helyén közöljük, hogy a Timisiana kényszerregisztráció ügyében a hitelezői értekezlet elhalasztották. Az értekezleten megjelent kisbetegetések a törvényszéki tárgyalás után tanácskozást tartottak és az elhatározták, hogy kebelükből hat tagból álló küldöttséget küldenek Junian igazságügyminiszterhez, akitől sürgetik a büntető eljárás befejezését.

Ez a küldöttség tegnap este már utazott Temesvárról és ma kihallgatáson jelenik meg az igazságügyminiszternél.

Tegnap délután Boeu Szevér kormányzó egy órát tartó kihallgatást fogadta Faur János detroit, amerikai görög keleti lelkész, aki most szabadságon a Bácsban tartózkodik. Faur lelkész az amerikai Timisiana-betegetések érdekeinek a megvédését kérte a kormányzótól. A kormányzó kijelentette, hogy a Timisiana szétválása jelenleg a legjobb mederben van és hogy Fratila János, a bank igazgatója szakavatott ember, aki megvédi az amerikai betétesek érdekeit.

### Tőzsdei árfolyamok

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. főköja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaoztályának árfolyamai.

Zürichben a lei 307.75, Párisban 15.12

Temesvári magánárfolyamok 1930 július 3-án reggel:

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.

Angol font 817.50, Dollár 188.15, Hollandi forint 67.75, Dinár 2.98, Francia frank 6.61, Olasz lira 8.83.50, Cseh korona 5, Német márka 40.16, O. schilling 23.76, Magyar pengő 29.43, Svájci frank 32.65, Belga frank 23.50

Terményárak:

Buza 420-450, tengeri 240, zab 235, korpá 158, árpa 225, napraforgómag 500, tökrag 700, repce 735 lei száz kilónként.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON” Bá náti Nyomda Részvénytársaságnál, Timisiana.